



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

4

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( ) NON LIEU ( )

OR: 217332-8 R: 217096-5

IDENTITÉ

TITRE (écran) LADY OF THE CONVENT  
V.O. INTERNO DI UN CONVENTO  
T.G.B.: BEHIND CONVENT WALLS (06.78)  
format : 70 ( ) 35 (x) 16 ( ) vidéo-cassette ( ) n/b ( ) c ( )  
nationalité et année: ITA 77  
production: TRUST INTERNATIONAL FILMS  
réalisation: Walerian BOROWCZYK  
interprétation: Ligia BRANICE, Marina PIERRO, Gabriella GIACOBBE, Howard ROSS

langue anglais  
s.t. \_\_\_\_\_  
1ere instance (x)  
révision ( )  
v. modifiée ( )  
V. antérieure  
métrage 2606m.  
langue fra  
s.t.  
cat. 18 ans  
date visa  
18-10-78

M  
E  
T  
R  
A  
G  
E  
Ver: 8500' / 2578 / 94'  
documentation

DATE D'EXAMEN 27.10.78

DISTRIBUTEUR KARIM

DOCUMENTATION

amis	cin	f&f	pos	tim					
box	ecr	hr	rcin	tic					
cdf	fb	ifj	scc	var					
cf	ff	mppd	s&s						
ci	fi	nyt	tdf						
b.c. Rw(c) 02.79	alb	sas	man	ont	n.b.	n.s.			
all	aus	fra	g.b. Xcc) 06.78	ita	sue	mpaa	gen		
kfd			mfb	ccc		nco	ocs		

EXAMEN

VI: AG PS JJT GD ED FA  
VR: AG PS JJT GD ED FA  
VS: AG PS JJT GD ED FA

PRÉSIDENT DU JURY  
*Gilles Desnoes*  
DATE 27.10.78  
CATÉGORIE 18ans

PUBLICITÉ

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Pub. journaux soumise le 27.10.78 refusée \_\_\_\_\_ acceptée svec ind par FA PS GD  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Affiche soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. aff. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Nouv. aff. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
Photos soumises le \_\_\_\_\_ refusées \_\_\_\_\_ acceptées \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

Verslon anglaise du film Intérieur d'un couvent  
visé le 27 octobre 78 dans la catégorie 18ans sous le no 217332-8

GENRE: Mélodrame érotique

20.XI.78 PS

TITRE LADY OF THE CONVENT

À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

  
SIGNATURE



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

4

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( ) NON LIEU ( )

OR: 217096-5  
R: 217096-5

IDENTIFICATION

TITRE (écran) INTERIEUR D'UN COUVENT  
V.O. INTERNO DI UN CONVENTO  
T.V.A.: LADY OF THE CONVENT (BSCQ)  
format: 70 ( ) 35 (x) 16 ( ) vidéo-cassette ( ) n/b ( ) c (✓)  
nationalité et année: ITA 77  
production: TRUST INTERNATIONAL FILMS  
réalisation: Walerian BOROWCZYK  
interprétation: Ligia BRANICE, Marina PIERRO,  
Gabiella GIACOBBE, Howard ROSS  
*génériques français au début*

langue français	V. antérieure
s.t. _____	métrage
1ere instance (x)	langue
révision ( )	s.t.
v. modifiée ( )	cat.
	date visa
Ver: 8512 <b>2606</b> 95'	
documentation	
M	ECR:CI: 95'
E	RCIN: VAR: 95'
T	TLR: 95'
R	FF: 95'
A	OCF: 95'
G	GDS: 2600m. 95'
E	ALL: 2549m. 93'
	FRA: 2616m. 95'
	CCC: 100'

DATE D'EXAMEN 18-10-78

DISTRIBUTEUR KARIM PROD. \*

DOCUMENTATION

amis	cin 236-37 p.189	f&f	pos	tim
box	ecr 70 p.63	hr	rcin 329 p.138	tlc
cdf	fb	ifj	scc	var 78
cf	ff 1730 p.20	mppd	s&s	tlr: 1484 p.84
ci 293 p.23	fi	nyt	tdf	gds: 4.2.78 p.11
b.c.	alb	sas	man	ont
				Rw(c) 06 83
all 18n	aus	fra 18 ans	g.b.	ita 18 ans
997		26.5.78		28.1.78
kfd			mfb	ccc 84-1978
				p.332
				ocf 605 p25
				5
			nco	n.s.
			ocs	mpaa
				gen 18 ans
				8.78

EXAMEN

VI: AG PS JJT GD ED FA	PRÉSIDENT DU JURY <b>PIERRE SAUCIER</b>
VR: AG PS JJT GD ED FA	
VS: (AG) (PS) JJT GD ED FA	
	DATE <i>mercredi</i> <b>18 OCTOBRE 78</b>
	CATÉGORIE <b>18</b>

PUBLICITÉ

217124-4 F.A. soumis le 11-10-78	refusé	✓	accepté	par ED JT
217304-2 F.A. soumis le 24.10.78	refusé	-	accepté	par ED FA
217588-6 F.A. soumis le 7-11-78	refusé	✓	accepté	par ED JT
Pub. journaux soumise le 20.10.78	refusée	✓	acceptée	par FA AG JJT
Nouv. pub. soumise le _____	refusée		acceptée	par _____
Nouv. pub. soumise le _____	refusée		acceptée	par _____
Nouv. pub. soumise le _____	refusée		acceptée	par _____
Affiche soumise le 12.10.78	refusée (3) ✓		acceptée	par FA PS GD
Nouv. aff. soumise le 26.10.78	refusée (3) ✓ #15774		acceptée	par FA PS GD
Nouv. aff. soumise le _____	refusée		acceptée	par _____
Photos soumises le _____	refusées		acceptées	par _____

Version ..... du film .....  
visé le ..... dans la catégorie ..... sous le no .....

GÉNÉRIQUES: début et fin P

\*DROITS VIDEO CEDES À CINE-16 (LETTRE 6/02/81) m B

TITRE INTERIEUR D'UN COUVENT

## À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

Genre: Mélodrame érotique

Analyse: BORO sur la lancée d'un genre mineur qui se réclamait de Boccace (V'LA QUE LES NONNES DANSENT LE TANGO) conte les débordements de nonnes en chaleur en raison d'un climat intolérable de répression des pulsions les plus élémentaires. Les moniales en question ont été envoyées au couvent contre leur gré par leurs riches familles qui en profitent pour s'appropriier leur part d'héritage. Le scandale éclate lorsque la mère abbesse découvre soeur Lucrezia en galante compagnie, c'est-à-dire dans les bras d'un jeune homme de bonne famille, Paulo Montessano. L'incartade sera sévèrement punie. La supérieure promet de porter l'affaire à Rome et elle intervient pour faire exiler en Amérique le détrousseur de bonnes soeurs. Une religieuse tranche sur ses compagnes: il s'agit de Clara Visconti qui s'abandonne à des extases mystiques fortement imprégnées de sensualité. Elle finira cependant par succomber aux charmes de Rodrigo, neveu du Père confesseur. C'est Lucrezia qui déclenchera le drame en empoisonnant la mère abbesse pour se venger. Cela entraînera deux jeunes religieuses, Clara et Véronica à se donner la mort.

Classification: Il est plutôt attristant de voir un cinéaste qui ne manque pas de talent se laisser aller à du pseudo-Stendhal égrillard sur le thème de la répression au couvent. L'ensemble fait voir des activités sexuelles simulées. Le passage le plus "délicat" est l'utilisation (antérieure et postérieure) d'un godemiché taillé dans un morceau de bois, mais cet excès est passager. Il va de soi que tout ce libertinage au couvent entraîne la catégorie la plus restrictive: "DIX-HUIT ANS".

*Pierre Sanay*

SIGNATURE

# FILMS NOUVEAUX

## ÇA VA PAS LA TÊTE

Français (1 h 30). Réal. : Raphaël Delpard ; avec Henri Genes et Jean-Claude Mas-soulier.

### NAVRANT DE BÊTISE



Dans ce petit village des Landes, le rugby est plus qu'un sport, c'est une religion. Malheureusement, l'équipe locale n'a jamais gagné un seul match. Après une défaite particulièrement lourde, les enfants du village, submergés par la honte, décident de prendre l'équipe en mains...

□ C'est navrant de bêtise. A croire que les auteurs ayant appris qu'Hollywood préparait *E = MC<sup>2</sup> mon amour*, dont le héros est un Français surdoué, avaient voulu rétablir la vérité. La conviction des auteurs est sans ambiguïté : les enfants de la province française sont des demeurés, tout comme l'étaient leurs pères, tout comme le sont, enfin, ceux qui racontent leur histoire.

J. W.

## LES FLICS AUX TROUSSES

Américain (1 h 30). Réal. : Charles S. Dubin ; avec Eddie Albert, Kay Lenaz.

### MAUVAISE COPIE



Dans une petite ville du Sud des États-Unis, un shérif assassine son adjoint. Mais il a été vu par un couple de jeunes hippies qui deviennent aussitôt les accusés promis à une mort sauvage. Ils préfèrent prendre la fuite. Commence alors une course-poursuite...

□ Le jeune couple traqué est un thème qui, depuis *J'ai le droit de vivre* de Fritz Lang, a conquis ses lettres de noblesse. Aussi bien Arthur Penn (*Bonnie and Clyde*) que Stephen Spielberg (*Sugarland Express*) pour ne citer qu'eux, avaient réussi à en donner une vision nouvelle.



Schmok ! Alan Arkin (sur les genoux de Byron Stewart) est à la fois le réalisateur et l'interprète de cette triste satire.

Charles S. Dubin ne renouvelle rien : il copie purement et simplement ses aînés en y ajoutant un zeste d'*Easy Rider* pour rester dans le vent. JEAN WAGNER

### SCHMOK !

(*Fire sale*). Américain. Réal. : Alan Arkin ; avec Alan Arkin, Rob Reiner, Vincent Gardenia, Anjanette Comer, Kay Medford.

### CRÉTIN !

□ *Schmok* (traduction possible : crétin !) est le deuxième film d'Alan Arkin, comédien fêté du théâtre new-yorkais.

Le premier, *Petits meurtres sans importance*, avait révélé son talent satirique et son pouvoir décapant : dans un délire sanglant, il y dénonçait la violence contemporaine dissimulée sous le masque d'un conformisme béat.

Alan Arkin exploite ici la même veine satirique, mais il a moins d'ambition. Ses personnages, une famille d'imbéciles hystériques, hurlent, grognent, éructent, rampent et gesticulent sans que l'on sache très bien pourquoi l'auteur les arrange aussi méchamment.

Il y a là, bien sûr, tous les phantasmes familiaux : le père et la mère devenus un vieux couple querelleur ; les deux grands fils infantiles qui tremblent devant le père ; la jeune femme frustrée de maternité qui adopte séance tenante un grand Noir de seize ans ; l'oncle schizophrène et unijambiste qui se croit toujours à la dernière guerre...

Alan Arkin, on le sait, n'est pas délicat sur les moyens : il adore jouer avec les cadavres, les infirmes et les dingues. C'est ce que la brochure de presse appelle gentiment « une tradition humoristique typiquement new-yorkaise où la violence, l'agressivité, la vulgarité recherchée, les références psychanalytiques évoquent un univers proche des dessins de Chas Adams ou des nouvelles de Philip Roth ». On ne saurait mieux avertir le spectateur.

Tant de bruit (les acteurs ne parlent pas : ils hurlent) et de fureur, pour dire quoi ? Que la famille est un nœud de vipères ? Que les vieux couples sont moins beaux que les jeunes ? Que l'amour maternel est une force dangereuse ?... ou que les commerçants new-yorkais sont de pauvres types ?...

Alan Arkin a pris un marteau-pilon pour écraser une mouche.

JANICK ARBOIS-CHARTIER

## INTÉRIEUR D'UN COUVENT

Italien (1 h 35). Réal. : Walerian Borowczyk ; avec Ligia Branice, Mariana Pierro, Gabriella Giocobbe.

### PAS BEAU A VOIR



□ En racontant avec le vernis précieux et le ton séduisant mais sophistiqué qui est le sien cette histoire inspirée de quelques

pages de *Promenades dans Rome* de Stendhal, Walerian Borowczyk renoue avec un thème qui lui est cher, et que l'on trouvait déjà dans *Goto, île d'amour* : la lutte que se livrent les forces de vie et les forces de répression.

Ces forces répressives sont symbolisées ici par une abbesse diabolique qui fait si furieusement la chasse aux miroirs et aux godemichets qu'elle provoque une mortelle vengeance et une folie libératrice de la part de ses victimes, jeunes religieuses souvent enfermées de force au couvent et qui, tourmentées par des désirs insatisfaits, donnent libre cours à un délire érotique, auto-érotique et fétichiste.

En bref, *Intérieur d'un couvent* serait un film sur la censure et sur les transgressions qu'amènent de trop violentes frustrations... si Borowczyk ne donnait pas l'impression de se servir de cet alibi pour distiller des images sacrilèges destinées à scandaliser. Proposant au spectateur un rôle de voyeur (celui même de la caméra qui profane un univers clos...) il succombe à de complaisants tableaux à l'anticléricalisme dépassé et à l'énergique paillardise (nous sommes plus près de Boccace que de Diderot) où de jeunes nonnes belles et nues (hormis la cornette, s'il vous plaît) se masturbent et copulent frénétiquement.

Qu'il le veuille ou non, en s'attardant sans ellipse sur ces fiévreuses activités, Borowczyk, ce libertin apôtre de la liberté, traite la femme en viande à plaisir et l'amour physique en spectacle pornographique.

JEAN-LUC DOUIN

APPRECIATIONS DE L'O.C.F.C.

Films sortis les 21 et 28 juin 1978

- ✓ **LA CHARGE DES DIABLES** ADULTES-ADOLESCENTS  
Western-spaghetti à prétention humoristique. Quelques violences.
- LA CONSEQUENCE** ★ 4B  
Un thème délicat abordé avec une relative discrétion, mais avec des situations simplistes. Dénonciation probante de l'intolérance mais une nette propension à sombrer dans le roman-photo.
- / **DE LA NEIGE SUR LES TULIPES** ADULTES-ADOLESCENTS  
Policier de série au scénario tout à fait classique, mais au rythme soutenu. Une dénonciation de la corruption non dénuée de violence.
- ✓ **LA FOLLE CAVALE** ADULTES-ADOLESCENTS  
Aventures conventionnelles, bien menées dans l'ensemble, avec quelques séquences spectaculaires.
- ✓ **GOOD BYE EMMANUELLE** 4B  
Mise en scène soignée, mais stupidité absolue du dialogue et des situations. Amoralisme bêta du propos.
- ✓ **L'HOROSCOPE** ADULTES-ADOLESCENTS  
Comédie mal construite et vieillote, animée par des comédiens non dirigés. Des gags sans intérêt et une réalisation médiocre.
- ✓ **ILS SONT FOUS CES SORCIERS** ADULTES-ADOLESCENTS  
A partir d'une idée assez originale, une mise en scène peu soignée et une suite de sketches trop étirés. Quelques gags amusants mais des vulgarités.
- INTERIEUR D'UN COUVENT** 5  
Film extrêmement complaisant, à la mise en scène bâclée. Des scènes érotiques et pornographiques. Un propos totalement blasphématoire.
- JEUNE ET INNOCENT** ★★ ADULTES-ADOLESCENTS  
Récit solidement construit et bien interprété, avec de nombreuses séquences humoristiques et un rythme efficace.
- ✓ **MORTS SUSPECTES** ★★ ADULTES  
Intrigue fertile en rebondissements et en péripéties dramatiques. Des scènes impressionnantes, un suspense de qualité et une interprétation convaincante.
- ✓ **NEW-YORK BLACK-OUT** 4B  
A partir d'un fait authentique, un film très complaisant prétexte aux débordements et aux excès de toutes sortes.
- SCHMOK** ★ ADULTES-ADOLESCENTS  
Farce à l'humour volontairement absurde. De nombreux gags mais des lenteurs qui affaiblissent la virulence du propos.
- LES YEUX BANDES** ★ ADULTES  
Dénonciation de la torture à travers un récit parfois complexe dans lequel se mêlent le présent et le passé, le réel et l'imaginaire. Le film pose de façon un peu trop intellectuelle le problème de notre attitude en face de la torture et de la place de la souffrance dans notre vie. Mise en scène et interprétation remarquables.

FILMS EROTIQUES OU PORNOGRAPHIQUES

Cocktail spécial — Défonce-moi — Hyper pénétrations — Jouir — Porno pique-nique — Poupées sur canapé — Véronique nique-nique — Triple P...